



Čerpadlo pro pokojové fontány

Szobaszökőkút szivattyú

Pompa do źródła pokojowego

RP 240 / RP 300 / RP 600

č. výrobku RP 240 – 7834, WSP RP 300 – 7835, RP 600 – 7837

cikkszám: RP 240 – 7834, WSP RP 300 – 7835, RP 600 – 7837

nr art. RP 240 – 7834, WSP RP 300 – 7835, RP 600 – 7837

Návod k použití

Vevőtájékoztató

Instrukcja obsługi

Instrukcja obsługi stanowi podstawowe wyposażenie urządzenia.

Gardena auqomotion



Przed uruchomieniem należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi, zapoznać się z urządzeniem i podstawowymi zasadami bezpieczeństwa

Dzieci i młodzież poniżej 16 roku życia oraz osoby, które nie zapoznały się z instrukcją obsługi nie mogą obsługiwać urządzenia i winny się trzymać od niego z daleka

Proszę zachować instrukcję obsługi !

1. Zakres działania pompy

Przeznaczenie

Pokojowa pompa do źródelka firmy Gardena przeznaczona jest do prywatnego, domowego użytku. Nie nadaje do zasilania urządzeń i systemów nawadniających. Pompy te mogą być stosowane tylko wewnątrz pomieszczeń.

Do uwzględnienia:

Pokojowa pompa do źródelka firmy Gardena nie jest przeznaczona do pracy ciągłej (np. zastosowanie przemysłowe - jako pompa tłocząca o ciągłej pracy). Pompy te nie mogą służyć do przepompowywania substancji żrących, łatwopalnych lub o wybuchowych właściwościach, takich jak benzyna, ropa naftowa, środki rozcieńczające nitro, słona woda jak również artykuły spożywcze i woda pitna.

2. Wskazówki bezpieczeństwa:

- Pompa musi być zasilana poprzez różnicowy wyłącznik bezpieczeństwa chroniący przed wystąpieniem różnic natężenia prądu powyżej 30 mA od wartości znamionowej . Eksploatacja pompy z pominięciem w/w wyłącznika jest niedopuszczalna. W sprawach technicznych należy konsultować się z fachowcem - elektrykiem.
- Przewody sieci elektrycznej nie powinny mieć przekroju poprzecznego mniejszego niż przewód PVC ze znakiem H03 VV. Przedłużacze elektryczne powinny odpowiadać DIN VDE 0620.
- Przed każdym uruchomieniem należy dokonać sprawdzenia wzrokowego sprawności pompy w celu wyeliminowania wszelkich usterek, szczególnie uszkodzeń kabla i wtyczki. Uszkodzona pompa nie może być używana. Uszkodzoną pompę należy oddać do najbliższego serwisu GARDENA.

- Dane na tabliczce znamionowej muszą zgadzać się z parametrami sieci elektrycznej.
- Pompa nie może być uruchamiana w wypadku, gdy w wodzie znajdują ludzie.
- Pompa nie może być noszona i trzymana za kabel, jak również nie można pompy wyłączać ciągnąc za kabel. Kabel musi być chroniony przed gorącym, olejem i kontaktem z ostrymi kantami.
- Po zakończeniu pompowania, przed konserwacją i w czasie, gdy pompa nie jest używana należy wyłączyć ją z sieci.
- Temperatura pompowanej wody nie może być niższa niż 4°C i wyższa niż 35°C.
- Piasek i inne materiały ściernie prowadzą do szybkiego zatkania pompy i obniżenia jej wydajności.

3. Eksploatacja

Ustawienie pompy

Przed uruchomieniem pompę zanurzyć w wodzie. Ustawić pompę tak, aby cała obudowa znajdowała się pod wodą.

UWAGA! Leżąca pod wodą gąbka filtrująca nie może być przykryta z żadnego boku.

Głębokość zanurzenia

Należy uwzględnić maksymalną, możliwą głębokość zanurzenia (patrz "Dane techniczne")

Włączenie pompy

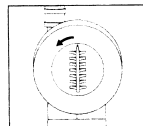
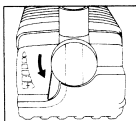
Włączyć wtyczkę pompy transformatora i dopiero wtedy do gniazdka elektrycznego o napięciu prądu 230V.

UWAGA! Pompa zaczyna natychmiast pracować!

Ustawienie wydajności pompy

Wydajność można ustawić w zależności od potrzeb poprzez pokręcanie regulatora.

(Pokręcanie w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara podnosi wydajność).



Praca „na sucho”

Nie można dopuścić do pracy pompy "na sucho", gdyż może to doprowadzić do przegrzania i zniszczenia pompy.

Tylko dla modelu RP 600

Przygotowania przed uruchomieniem



- Wyciągnąć gąbkę filtra i pokrętkę regulacyjną do przodu.
- Nasunąć jeden koniec węża na króciec a drugi zanurzyć w wodzie.
- Napełnić wąż ssący i pompę wodą przed włożeniem wtyczki do gniazdka.

4. Konserwacja

Nieprawidłowy kierunek obrotu jednostki napędowej:

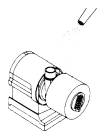
Należy uważać, aby pompa była prawidłowo zanurzona. Zbyt mała ilość wody może prowadzić do zmiany kierunku obrotu jednostki napędowej.

W przypadku nieprawidłowego kierunku obrotu:

należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka i napełnić pompę wodą. Następnie ponownie włożyć wtyczkę do gniazdka.

Czyszczenie filtra

Filtr powinien być zawsze wolny od zanieczyszczeń!



Sposób czyszczenia:

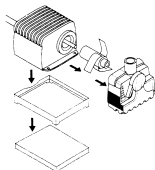
- wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
- spryskać wodą pompę razem z filtrem.
- zdemontować (na zakończenie zmontować) obudowę zgodnie z pkt. "Demontaż" i ostrożnie oczyścić wewnątrz wodą

Wskazówka: do czyszczenia nie należy używać twardych i ostrych przedmiotów oraz agresywnych środków czyszczących.

Blokada jednostki napędowej.

W przypadku wystąpienia blokady jednostki napędowej pompa powinna zostać wyczyszczona (patrz rozdział „Demontaż”).

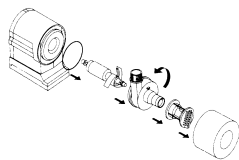
5. Demontaż



Modele RP 240 i RP 300

- Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka!
- Wyciągnąć pompę z wody.
- Zdemontować w następujący sposób części obudowy:
 1. wyciągnąć stopę filtra do dołu
 2. zdjąć obudowę pompy z obudowy silnika za króciec ciśnieniowy
 3. wyciągnąć jednostkę napędową z obudowy silnika
 4. wyciągnąć w razie potrzeby pokrętło regulacyjne do przodu
- Zmontować części w odwrotnej kolejności do demontażu.

Model RP 600



- Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka !
- Wyciągnąć pompę z wody.
- Zdemontować w następujący sposób części obudowy:
 1. wyciągnąć gąbkę filtra do przodu
 2. w razie potrzeby zdemontować pokrętło regulacyjne (do przodu)
 3. obrócić obudowę pompy w lewo do oporu i wyciągnąć do przodu. Nie zmieniać położenia obudowy !
 4. wyciągnąć jednostkę napędową z obudowy silnika
- Zmontować części o odwrotnej kolejności do demontażu. Zwrócić uwagę na prawidłowe dopasowanie uszczelki!
- Zwrócić uwagę, aby obudowę pompy z krótcem prawidłowo założyć i przekręcić w prawo.

Przechowywanie

Należy:

- dokładnie sprawdzić i wyczyścić pompę.
- przechowywać pompę w zabezpieczonym miejscu.
- umieścić pompę w pojemniku z wodą.
- **UWAGA!**

Wtyczka nie może być zanurzona w wodzie!

Miejsce przechowywania musi być zabezpieczone przed dziećmi!

6. Zakłócenia i defekty

W przypadku wystąpienia zakłóceń prosimy o kontakt z serwisem firmy Gardena w Polsce tel.: 022/ 727 56 90 lub o przysłanie wadliwego urządzenia wraz z krótkim opisem uszkodzenia, a w przypadku okresu gwarancyjnego z odpowiednimi dokumentami, bezpośrednio na adres tego serwisu lub też na adres, któregoś z autoryzowanych punktów serwisowych.

Zwracamy Państwa uwagę, że nie ponosimy odpowiedzialności za uszkodzenia naszych maszyn, bądź szkody spowodowane ich wadliwym funkcjonowaniem powstałe na skutek nieprawidłowo przeprowadzonych napraw lub użycia nieoryginalnych części zamiennych. Naprawy winny być przeprowadzone tylko przez punkty serwisowe firmy Gardena lub przez autoryzowanych elektryków. Dotyczy to również części uzupełniających i oprzyrządowania.

7. Dane techniczne

Typ pompy	RP 240	RP 300	RP 600
Numer artykułu	7834	7837	7837
Moc znamionowa	3,5 W	4,5 W	5 W
Podłączenie do pompy	φ 13 mm	φ 13 mm	φ 13 mm
Kabel sieciowy	1,5 m H03 VV	1,5 m H03 VV	1,5 m H03VV
Maksymalna głębokość zanurzenia	0,4 m	0,4 m	1 m
Maksymalna wysokość pompowania	0,5 m	0,7 m	1,2 m
Wydajność	240 l/h	300 l/h	600 l/h
Maksymalna temperatura przepompowywanej cieczy	35°C	35°C	35°C
Napięcie	230V	230V	230V
Częstotliwość	50Hz	50Hz	50Hz
Poziomy drgań L_{wa} ¹⁾	48dB(A)	48dB(A)	48dB(A)

¹⁾ Zbadane zgodnie z EN 60335-1

Deklaracja zgodności Unii Europejskiej

Dyrektywa Maszynowa (9.GSGVO) / Tolerancja elektromagnetyczna / Dyrektywa niskiego napięcia

Niżej podpisana

GARDENA Kress + Kastner GmbH Hans-Lorenser-Str. 40 D-89079 Ulm

potwierdza, że urządzenie w wykonaniu wprowadzonym przez nas do obrotu spełnia wymogi zharmonizowanych dyrektyw Unii Europejskiej, standardów bezpieczeństwa Unii Europejskiej i standardów specyficznych dla danego produktu.

W przypadku wprowadzenia zmian nie uzgodnionych z nami ta deklaracja traci swoją ważność.

Opis urządzenia fontanna pompa pokojowa	Dyrektywy UE Dyrektywa maszynowa 98/37/EG Tolerancja elektromagnetyczna 89/336/EG	Rok nadania znaku CE 1999
Typy: RP 240 / RP 300 / RP 600	Dyrektywa Niskiego Napięcia 72/ 23/EG	Ulm, 01.06.1999
Art. nr 7834 / 7835/ 7837	Dyrektywa 93/68/EG Zharmonizowane EN EN 292-1 EN 292-2 EN 60335-1 EN60335-2-41	Thomas Heinel Kierownictwo Techniczne

8. Gwarancja

Firma GARDENA udziela na zakupiony artykuł 3 lat gwarancji (od daty zakupu). W ramach gwarancji będą usuwane bezpłatnie wszelkie usterki pod warunkiem, że urządzenie jest eksploatowane zgodnie z przeznaczeniem i w ramach, opisanych w instrukcji obsługi.

Gwarancją niniejszą objęte są usterki produktu spowodowane wadliwymi częściami lub defektami produkcyjnymi.

Wszelkie usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte w jednym z Autoryzowanych Punktów Serwisowych w możliwie najkrótszym czasie, nie dłuższym jednak niż 14 dni roboczych od daty dostarczenia urządzenia do serwisu.

Gwarancją nie są objęte:

- naprawy urządzeń, w których uszkodzenia powstały na skutek:
 - a. niewłaściwej obsługi lub eksploatacji niezgodnej z przeznaczeniem,
 - b. działania siły wyższej (pożar, powódź, wyładowania atmosferyczne, itp.)
 - c. mechanicznego uszkodzenia produktu i wywołanych nim wad,
 - d. napraw dokonywanych przez osoby inne niż Autoryzowane Punkty Serwisowe,
- urządzenia, w których dokonano samowolnych zamian podzespołów z innych urządzeń
- oraz urządzenia, w których dokonano przeróbek
- urządzenia, których kartę gwarancyjną zatarto, zamazano lub zmieniono.

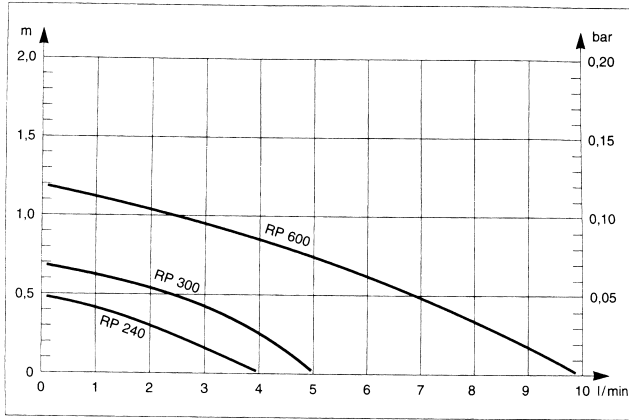
Części pracujące (np. jednostka napędowa) nie podlegają gwarancji.

W przypadku reklamacji kartę gwarancyjną przesłać razem z urządzeniem.

Zwracamy Państwa uwagę na fakt, iż nie odpowiadamy za szkody wyrządzone przez nasze urządzenia, jeżeli powstały one na skutek nieodpowiedniej naprawy albo zastosowania podczas wymiany nieoryginalnych części GARDENA lub części nie polecanych przez nas oraz jeżeli naprawa nie została dokonana przez serwis GARDENA lub autoryzowanego fachowca. Podobne ustalenia obowiązują w przypadku części uzupełniających i osprzętu.

Producent: GARDENA
Kress + Kastner GmbH
Niemcy, Um

Importer: GARDENA
Polska Sp. z o.o
Szymanów 9d
05-532 Baniocha



2